

Rendsburg- Eckernförde 18.09.2023 - 03.10.2023

INTERKULTURELLE  
Wo(HE 2023)

The logo consists of a white outline of an eye. Inside the eye, the iris is a circular wheel divided into seven segments of different colors: light blue, green, blue, yellow, orange, purple, and red. A small white circle is at the center of the wheel.

Neue  
Bäume

The background is a collage of abstract elements. It features large, soft-edged brushstrokes in shades of light blue, pink, and beige. There are also several pieces of torn paper or fabric in various colors, including brown, blue, and purple, layered over the brushstrokes.

[www.interkulturellewoche.de](http://www.interkulturellewoche.de)

# Grußwort der Schirmherrin



Liebe Interessierte,

Neue Räume – so lautet 2023 das Motto der bundesweit an zahlreichen Orten stattfindenden Interkulturellen Wochen.

Institutionen, Initiativen, Organisationen, Vereine sowie Einzelpersonen setzen sich sowohl haupt- als auch ehrenamtlich für ein verständnisvolles Miteinander der verschiedenen Kulturen in unserer Gesellschaft ein.

Auch im Kreis Rendsburg-Eckernförde engagieren wir uns gegen Antisemitismus, Antiziganismus, Diskriminierung, Extremismus und Gewalt. Wir bekennen uns zur Vielfalt in unserem Land und stehen für Demokratie, Gleichbehandlung und Menschlichkeit.

Die Interkulturellen Wochen vom 18.09. bis zum 3.10. bieten uns die Gelegenheit, einander zu begegnen, mehr über andere zu erfahren und eventuell den eigenen Blickwinkel zu überdenken.

Gemeinsam wollen wir neue Räume schaffen und Türen öffnen – für den Austausch, für Gedanken, zum Lernen und zum Leben. So ist auch in diesem Jahr wieder ein vielfältiges Programm entstanden, zu dem alle eingeladen sind, teilzuhaben und aktiv zu werden, unabhängig von Herkunft und Status. Es gibt interessante Veranstaltungen für große und kleine, jüngere und ältere Menschen. Sie können Feste feiern, Filme schauen, an Ausflügen teilnehmen, kreativ werden, mitdiskutieren oder sich informieren. Die Angebote sind überwiegend kostenlos.

Die Interkulturellen Wochen haben im Kreis Rendsburg-Eckernförde eine lange Tradition. Dahinter stehen Personen, denen ihr Einsatz und ihre Wirksamkeit in den Bereichen Interkulturalität, Diversität, Soziales, Migration, Integration und Teilhabe eine Herzensangelegenheit ist. Die größte Wertschätzung erfahren sie durch zahlreiche Besucherinnen und Besucher der Veranstaltungen.

Ich danke den Akteurinnen und Akteuren, die an der Planung, Organisation und Umsetzung der Interkulturellen Wochen 2023 in Rendsburg-Eckernförde mitwirken, für ihr unermüdliches Engagement und wünsche allen Teilnehmenden viel Freude an den Veranstaltungen!

Sabine Mues,  
Kreispräsidentin





Montag, 18.09.2023 in Rendsburg

## Ankommen, Deutsch lernen, sich qualifizieren, arbeiten - Informationen für Menschen mit Migrationsgeschichte

Sie bekommen Informationen zu diesen Themen:

- Hilfen im Alltag
- Sprachkurse
- Anerkennung von Schul- oder Berufsabschlüssen
- Möglichkeiten der beruflichen Qualifizierung
- Arbeitssuche

Migrationsberater\*innen, Bildungsinstitutionen und Arbeitgeber\*innen möchten Sie kennen lernen und Ihnen ihre Angebote präsentieren. Nutzen Sie Ihre Chance, Kontakte zu knüpfen! Lernen Sie die Angebote in Ihrer Region kennen! Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Informationen in anderen Sprachen finden Sie auf der Homepage des Jobcenters:

[www.jobcenter-rendsbuerg-eckernfoerde.de/aktuelles](http://www.jobcenter-rendsbuerg-eckernfoerde.de/aktuelles)

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Fahrtkosten können bei Bedarf erstattet werden. Bitte melden Sie sich am Infostand des Jobcenters Kreis Rendsburg-Eckernförde.

**Veranstaltende:** Jobcenter Kreis Rendsburg-Eckernförde und die Volkshochschule Rendsburger Ring e.V.

**Aus der Region für die Region.**

**Zeit:** 08:30 - 12:30 Uhr

**Ort:** Bürgersaal, Hohes Arsenal, Arsenalstraße 2-10, 24768 RD

**Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei.**



Montag, 18.09.2023 in Rendsburg

## TROTZdem LEBEN - Ghana

Das Projekt TROTZdem LEBEN hat als Ziel, Migrant\*innen und Einheimische ins Gespräch zu bringen, Vorurteile Migrant\*innen, Muslimen/Muslimas gegenüber abzubauen und mit Informationen über verschiedene Länder dafür zu sorgen, dass Missverständnisse erst gar nicht entstehen. Wir werden über Ghana sprechen, dessen Sitten und Gebräuche, Aberglauben, Sprichwörter und die Situation der Frauen. Wir werden in diese interessante Kultur eintauchen und mit unseren Freunden aus Ghana einen spannenden Abend haben - mit Informationen und Köstlichkeiten, mit Austausch und Begegnung. Alle sind herzlich eingeladen.

Wir bieten an dem Tag Kinderbetreuung an.

**Anmeldung bis 10.09.**

**Veranstaltende:** Wüstenblumen - Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg-Eckernförde e.V., UTS e.V., die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Rendsburg-Eckernförde und House of Resources Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 17:00 – 20:00 Uhr,

**Ort:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrim

**Tel.:** 04331 9453637 oder 015256200756

**E-Mail:** wuestenblumen.rd.eck@gmail.com



# OPEN CULTURE



Montag, 18.09.2023 in Rendsburg

## Festival der Künste in Rendsburg geplant!

Im Mai 2024 soll in Rendsburg das erste Mal ein Festival der Künste von Menschen mit Migrationsgeschichte und vor allem mit ihnen stattfinden. Damit das Festival Wirklichkeit wird, brauchen wir kreative Leute aus verschiedenen Kulturen, ihre Ideen, ihre Wünsche und ihre Unterstützung!

Zur Interkulturellen Woche wollen wir gemeinsam überlegen, was bei dem Festival alles passieren soll. Malen, singen, tanzen, kochen, Gedichte schreiben oder vorlesen – alles ist möglich! Möchtest du mitmachen? Dann komm zu unserem ersten Treffen!

Wir treffen uns im Nordkolleg Rendsburg und planen gemeinsam das Festival. Bist du dabei?

Anmeldung bei Konrad Schulze (Nordkolleg) oder Aenne Thode (VHS).

**Veranstaltende:** Nordkolleg Rendsburg und Servicebüro Kulturelle Integration der Volkshochschule Rendsburger Ring e.V.

**Zeit:** 17:00 – 20:00 Uhr

**Ort:** Nordkolleg, Am Gerhardshain 44, 24768 RD

**Ansprechpersonen:** Konrad Schulze und Aenne Thode

**Tel.:** 04331 143869 oder 04331 208831

**E-Mail:** schulze@kreiskultur.org oder thode@vhs-rendsbuerg.de



Dienstag, 19.09.2023 in Rendsburg

## Ankommen in Deutschland aus der Sicht eines Afrikaners

Bacar Gadjì erzählt: von seinem langen Weg aus dem westafrikanischen Senegal nach Deutschland, seinen Beweggründen und seiner Motivation, nach Deutschland zu kommen. Er berichtet über seine ersten Eindrücke, seine Kulturschocks, seine Erfahrungen mit Diskriminierung und Rassismus, sein Berufsleben, die guten Menschen aus aller Herren Länder, denen er hier begegnet ist, und die Sehnsucht nach Afrika.

**Anmeldung bis zum 18.09.**

**Veranstaltende:** House of Resources Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 18:00 – 20:00 Uhr

**Ort:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 1. Stock, 24768 RD

**Tel.:** 04331 5919908

**E-Mail:** info.hor@utsev.de



Mittwoch, 20.09.2023 in Rendsburg

## Aktionstag Kinderrechte

### Kinderfest auf dem „Platz der Kinderrechte“

Mehr als 25 Organisationen aus Rendsburg und Umgebung bieten Kreativ- und Mitmachaktionen an und verteilen Informationen zu den internationalen Kinderrechten. Der Musiker LiederLukas wird zwischendurch immer wieder an wechselnden Orten Straßenmusik für Kinder anbieten und auch das Miniorchester der Rendsburger Musikschule wird an dem Nachmittag aufspielen. Alle Aktivitäten werden für die Kinder kostenfrei sein. Wer dennoch etwas spenden möchte, wird an dem Tag auch die Möglichkeit dazu haben. Alle Spenden dieses Tages werden an zwei wichtige Organisationen weitergeleitet, die sich beide für Kinder und Jugendliche in schwierigen Lebenssituationen einsetzen: Das ambulante Kinder- und Jugendhospiz Rendsburg und die Stiftung „Die blaue Stadt“. Um 17.00 Uhr wird die Kinder-Rockband „Die Blindfische“ ein Konzert geben und damit dann den Aktionstag rund um die Kinderrechte beenden.



**20. 9. 2023** 12.00 bis 18.00 Uhr  
vor dem Landestheater Rendsburg





Mittwoch, 20.09.2023 in Rendsburg

## Filmnachmittag für Kinder

Am Weltkindertag werden wir mit den Kindern einen Film ansehen, der die Kinder verstehen lässt, warum wir Freude, Angst, Wut, Ekel und Traurigkeit empfinden. Danach werden wir mit den Kindern Spiele spielen, die Teamgeist, Empathie und gewaltfreie Kommunikation fördern. Für unsere leibliches Wohl werden wir Waffeln backen. Alle Kinder ab 6 Jahren sind herzlich eingeladen!

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg Eckernförde e.V. und UTS e.V.

**Zeit:** 14:00 – 16:00 Uhr

**Ort:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrimis

**Tel.:** 04331 9453637 oder 015256200756

**E-Mail:** trautrimis.ist@utsev.de



Mittwoch, 20.09.2023 in Damp

## Café Vogelsang

Die Kinder und Jugendlichen des Jugendraums und der Lerngruppe des Familienzentrums sagen Dankeschön und laden ein zu einem bunten Nachmittag.

Es gibt Kaffee & Kuchen, Saft & Snacks und Spiele für Klein & Groß. Kinder aus Deutschland, Afghanistan, Irak und Eritrea helfen mit, wenn an diesem Nachmittag der Jugendraum und ihre Lernräume zum Café werden.

Alle sind herzlich eingeladen!

Damit feiern wir den 3. Geburtstag des Familienzentrums und zugleich den Weltkindertag!

**Veranstaltende:** Jugendraum und Familienzentrum Damp

**Zeit:** 15:00 – 17:00 Uhr

**Ort:** Am Sportplatz 8, 24351 Damp, OT Vogelsang-Grünholz

**Ansprechpartnerin:** Wibke Starck

**Tel.:** 0174 244 5004,

**E-Mail:** info@familienzentrum-damp.de



Mittwoch, 20.09.2023 in Eckernförde

## Internationales Tanzcafé

Die Frauenberatungsstelle !Via und der Mädchentreff Wilde!Via veranstalten ein internationales Tanzcafé für Frauen und Mädchen. Wir freuen uns auf eine fröhliche, ausgelassene Stimmung, evtl. eigene Musikwünsche und zahlreiches Erscheinen in unseren Räumlichkeiten in Eckernförde. Für Getränke ist gesorgt.

**Veranstaltende:** Die Frauenberatungsstelle !Via und der Mädchentreff Wilde!Via

**Zeit:** 17:30 - 20:00 Uhr

**Ort:** Langebrückstr.8, 24340 Eckernförde

**Für weitere Infos:** [info@frauenberatung-via.de](mailto:info@frauenberatung-via.de)

**oder per Telefon unter:** 04351 3570



Donnerstag, 21.09.2023 in Büdelsdorf

## Fest der Vielfalt

Die Büdelsdorfer Seniorenwohnanlage Am Park lädt am zu einem bunten interkulturellen Familienfest ein.

Es gibt musikalische und kulinarische Leckerbissen aus mehr als 10 verschiedenen Nationen von vier verschiedenen Kontinenten.

Gemeinsam mit den Wüstenblumen bieten wir ein buntes Angebot für Jung und Alt. Auch für die Kinder gibt es Unterhaltung mit vielen Spielen, einer Hüpfburg und Kinderschminken.

**Veranstaltende:** Büdelsdorfer Seniorenwohnanlage Am Park

**Zeit:** 17:00 Uhr

**Ort:** Büdelsdorfer Seniorenwohnanlage Am Park, Am Park 1 in 24782 Büdelsdorf

**Ansprechpartnerin:** Antje Wolff

**Tel.:** 04331 3437106

**E-Mail:** [antje.wolff@bruecke.org](mailto:antje.wolff@bruecke.org)



Freitag, 22.09.2023 in Rendsburg

## Der Blick über den Tellerrand - Kochen mit verschiedenen Kulturen

Seit 2013 trägt Über den Tellerrand dazu bei, dass die Integration und soziale Teilhabe von Menschen mit Fluchterfahrung in unserer Gesellschaft gelingt. Die Initiative hat ihren Ursprung in Berlin und mittlerweile gibt es bundesweit in 40 Städten sogenannte "Satelliten" - seit 2019 einen davon hier bei uns in Rendsburg.

Während der Kochabende und auch im Zuge der Vorbereitungen begegnen sich Menschen unterschiedlicher Herkunft - mit und ohne Migrationsgeschichte. Es geht um Kontakt, Kennenlernen, gemeinsames Schnippeln und Schnacken. So werden beidseitig Vorurteile abgebaut, Offenheit und Respekt gefördert sowie Sprachkenntnisse und kulturelles Wissen weitergegeben.

Man kann sich als Gast (ich koche mit) oder als Gastgeber (ich bringe das Rezept und alle kochen es zusammen) anmelden. Die Teilnahme ist kostenlos. **Die Anmeldung ist unbedingt notwendig und ab 01.09. über diese Internetseite möglich:**

<https://ueberdentellerrand.org/?s=Rendsburg>

**Veranstaltende:** Über den Tellerrand Rendsburg

**Zeit:** 17:00 – 21:00 Uhr

**Treffpunkt:** Grundbildungszentrum GRUBIZ der VHS Rendsburg, Untereiderstraße 13, 24768 RD

**Ansprechpartnerinnen:** Monika Hefner und Birte Kremser

**Tel.:** 0174 9449100 oder 0173 5428737

**E-Mail:** rendsburg@ueberdentellerrand.org



Samstag, 23.09.2023 in Rendsburg

## WAHR.nehmen KLAR.reden

Ein Workshop für engagierte Frauen im interkulturellen Kontext.

Beim gemeinsamen Gespräch wollen wir neue Räume der Selbstreflexion und des Austausches öffnen:

Welches Bild habe ich von anderen und von mir selbst?

Wie können wir einander wirklich kennenlernen?

Wie können aus der Ruhe ein klarer Blick und klare Worte entstehen?

Was sind meine Aufgaben und was möchte ich erreichen?

**Veranstaltende:** House of Resources Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 10:00 – 12:30 Uhr

**Ort:** House of Resources Rendsburg-Eckernförde (UTS e.V.), Materialhofstraße 1b, 1. Stock, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Stefanie Reen

**Tel.:** 04331 5919990 oder 04331 5919908

**E-Mail:** info.hor@utsev.de



Samstag, 23.09.2023 in Rendsburg

## Cricket!

### Was ist das genau und wie spielt man das?

Cricket ist eine sehr verbreitete Sportart in einigen Ländern Asiens. In Deutschland ist Cricket nicht so bekannt. Das möchten wir Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg-Eckernförde e.V. ändern. Wir haben eine Cricketsportmannschaft und würden gern in Rahmen der interkulturellen Woche euch diese spannende Sportart vorstellen. Alle sind herzlich willkommen. Kommt und lasst uns eine Runde mit einander spielen.

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg-Eckernförde e.V. und UTS e.V.

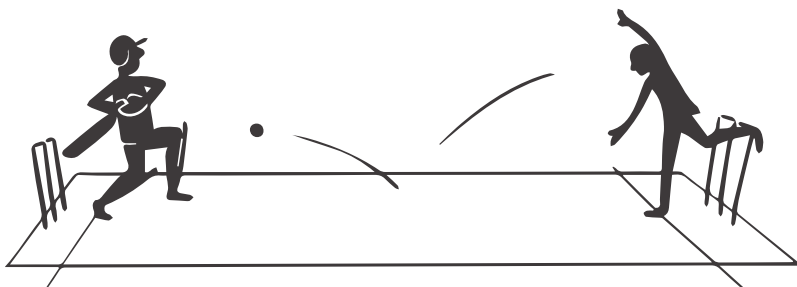
**Zeit:** 10:00- 14:00 Uhr

**Ort:** Mehrzweckhalle Mastbrook, Breslauer Straße in 24768 RD

**Ansprechpartner:** Ramez Sarwary

**Tel.:** 01590 1297755 oder 04331 9453637

**E-Mail:** wuestenblumen.rd.eck@gmail.com



Sonntag, 24.09.2023 in Rendsburg

## Ausflug + Picknick mit Menschen aus verschiedenen Ländern zum Freilichtmuseum Molfsee

Das Freilichtmuseum Molfsee ist der zentrale Erinnerungs- und Erlebnisort für die Alltags- und Kulturgeschichte Schleswig-Holsteins – vom 16. bis ins 20. Jahrhundert.

Wir werden auf dem weitläufigen Museumsgelände einen Tag zusammen verbringen, uns die Bauernhäuser, Katen, Scheunen sowie die Werkstätten des dörflichen Handwerks ansehen und in das Landleben von früher eintauchen.

Jeder bringt was zum Essen und Trinken mit. Wir werden gemeinsam ein Picknick genießen und einen schönen Tag miteinander verbringen. Jeder, der Austausch mit Menschen aus anderen Ländern sucht, ist herzlich willkommen. **Anmeldung bis 14.09.**

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg Eckernförde e.V. und UTS e.V.

**Zeit:** 10:00 – 16:00 Uhr

**Ort:** Treffpunkt ist der Rendsburger Bahnhof

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrimis

**Tel.:** 04331 9453637 oder 0152 56200756

**E-Mail:** trautrimis.ist@utsev.de

Sonntag, 24.09.2023 in Rendsburg

## Der helle Horizont

heißt eine Lesung mit iranischer Musik, zu der wir Sie herzlich einladen möchten. Ein Jahr lang revoltieren die Menschen im Iran jetzt schon gegen ein zutiefst brutales Regime. Augenblicklich sind die Anliegen der aktuellen Bewegung in der medialen Berichterstattung etwas in den Hintergrund geraten. Thematisiert werden eher die Gegenschläge der Regierung – Hinrichtungen und verschärfte Gesetze gegen Frauen, um den Kopftuchzwang erneut durchzusetzen. Die Bewegung, so der Eindruck, scheint eingeschüchtert, die rebellierenden Menschen „müde“.

Angesichts solcher Interpretationen halten wir es für wichtig, mit frischen Eindrücken und tieferen Einblicken in die Situation im Iran aufzuwarten – und Möglichkeiten aufzuzeigen, wie wir die Bewegung von hier aus unterstützen können.

Die aktuelle Bewegung im Iran ist groß, stark, vereint gesellschaftliche Schichten und unterschiedliche Regionen. Sie findet zum einen vor aller Augen auf Straßen und Plätzen statt und zum anderen längst auch in den Familien. Ihr Einfluss veränderte das private Zusammenleben der Generationen:

„Die Kinder auf den Straßen des Iran sind jetzt die Botschafter der Liebe, der Güte, der Freiheit und der Gleichheit für alle Menschen – mit der Sehnsucht nach Frieden, nach einer gewaltfreien Heimat und Welt.“

*Mohammad Hosseini, hingerichtet im Januar 2023*

Nichts konnte die Bewegung bisher stoppen. Nicht die Schüsse, nicht die Todesurteile, nicht die Verhaftungen. Im Gegenteil. In diesem Land mit den vielen Völkern und den vielen Kulturen wehren sich die Menschen nach wie vor gegen das Gewaltregime. Sie wollen keine Reformen, sie wollen ein anderes Leben.

Entworfen haben die Lesung die beiden Schauspieler\*innen Hanna Legatis und Martin Kunze im Auftrag von „Kargah“. Der Verein wurde vor über 40 Jahren von Exil-Iranerinnen und -Iranern gegründet und arbeitet heute international – für Geflüchtete und interkulturelle Kommunikation.

Mit ihrer Lesung öffnen Hanna Legatis und Martin Kunze nun ein Fenster zu denjenigen, die gerade nicht gehört werden, die nicht auf den Straßen dabei sein können, weil sie vom Regime aus der öffentlichen Wahrnehmung entfernt wurden: Frauen und Männer, die in iranischen Haftanstalten eingesperrt sind – als politische Gefangene. Über 22 000 wurden während der aktuellen Proteste verhaftet, tausende sind schon seit Jahren hinter Gittern.

**Veranstaltende:** Servicebüro Kulturelle Integration – die Kulturvermittler\*innen der Volkshochschule Rendsburger Ring e.V. in Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten des Kreises Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 14:00 – 16:00 Uhr

**Ort:** VHS, Großer Saal, Arsenalstraße 2-10, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Aenne Thode

**Tel.:** 04331 208831 oder 01573 1062170

**E-Mail:** thode@vhs-rendsbuurg.de

Montag, 25.09.2023 in Büdelsdorf

## Das Jahr, das alles verändert hat!

So war der Titel unserer gemeinsamen Veranstaltung mit ukrainischen Kriegsflüchtlingen. Aufgrund zahlreicher Nachfragen wollen wir die im Rahmen dieser Veranstaltung von ukrainischen Frauen präsentierten Bilder ihrer Heimat aus dem Krieg und aus der Zeit davor in unserer öffentlichen Veranstaltungsreihe „Montagstreff in der ALTEN GARAGE“ noch einmal zeigen. Im Anschluss wollen wir nachfragen, wie sich die Betreuung und Integration von Geflüchteten in der Region entwickelt hat und haben dazu Flüchtlingsbetreuer aus Büdelsdorf und Rendsburg eingeladen.

**Veranstaltende:** NaturFreunde Büdelsdorf

**Zeit:** 19:00 Uhr

**Ort:** ALTE GARAGE der bgm in Büdelsdorf, Berliner Str. 2b

**Ansprechpartner:** Herbert Schauer

**Tel.:** 04331 38271

**E-Mail:** [buedelsdorf@naturfreunde.de](mailto:buedelsdorf@naturfreunde.de)





Dienstag, 26.09.2023 in Rendsburg

## UNSER FLUSS ... UNSER HIMMEL

Sara ist Mutter und Autorin, aber sie weiß nicht mehr, worüber sie schreiben soll, denn es gibt nichts mehr: Sie lebt in Bagdad, im Irak, 2006, drei Jahre nach der US-Invasion. Ihre Stadt liegt in Trümmern. Aber in ihrer Nachbarschaft erleben die befreundeten Familien trotz der unbarmherzigen Außenwelt echten Zusammenhalt. Sie haben Liebe füreinander, für ihre Heimat und ihre Kinder. Sie helfen sich, weinen gemeinsam und finden immer wieder Humor, um über das Erlebte hinwegzukommen. Diese Werte vermittelt Sara auch ihrer Tochter Rima. Sie nimmt sie mit an den Tigris und erinnert sie daran, wie schön ihre Heimat ist und daran, dass sie ihr gehört. Es ist ihr Fluss, ihr Himmel.

*Irak/Frankreich/Kuwait 2021*

*Länge: 117 Min. - FSK 12*

*Regie: Maysoon Pachachi*

*Mit Mahmoud Abu Abbas, Myriam Abbas, Darina Al Joundi*

**Veranstaltende:** Kommunales Kino Rendsburg e.V. im Schauburg Filmtheater

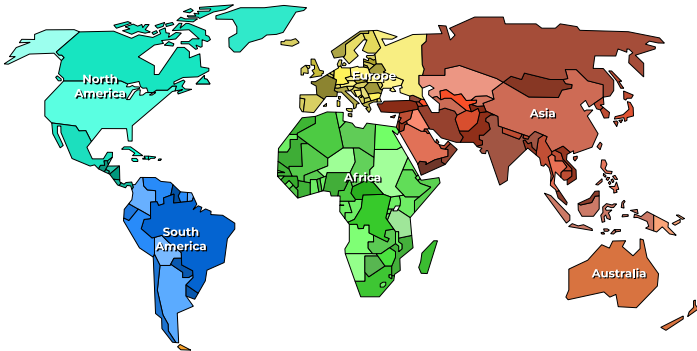
**Zeit:** 17:00 und 19:45 Uhr

**Ort:** Schauburg Filmtheater, Schleifmühlenstraße 8, 24768 RD

**Kartenvorbestellung Tel. 04331 23777**

**oder Schauburg Filmtheater online**

**Eintritt:** 7 €, ermäßigt 5 €



## Leben in Chile

Chile: Ein Land so lang wie der Weg von Norwegen nach Marokko. Und an der schmalsten Stelle kaum breiter als der Landstrich zwischen Rendsburg und Sankt Peter-Ording. Die langgestreckte Nation zwischen Anden und Pazifik fasziniert mit landschaftlicher wie kultureller Vielfalt. Magdalena Gatta Rosemary wird über das Leben in ihrem facettenreichen Heimatland berichten. Dabei wird die Referentin sowohl auf die Schönheit von Natur und Traditionen eingehen als auch die Rolle der Frauen beleuchten. Nachdem der Alltag vieler über Jahrzehnte auf ein Hausfrauendasein beschränkt war, fordern sie heute ihre Rechte ein. Der Vortrag ist kostenlos.

**Anmeldung bis zum 25.09.**

**Veranstaltende:** House of Resources Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 18:00 – 20:00 Uhr,

**Ort:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 1. Stock, 24768 RD

**Tel.:** 04331 5919908

**E-Mail:** info.hor@utsev.de

Dienstag, 26.09.2023 in Rendsburg

## Dialog der Kulturvermittler\*innen im Landestheater: Sehen und gesehen werden - Stereotypen und Vorurteile

Wie und was denken wir (Zugewanderte, Geflüchtete und Aufnahmegesellschaft) voneinander? Schauen wir überhaupt genau hin, wenn wir einander begegnen? Was glauben wir über andere zu wissen? An diesem Abend wollen wir mit falschen Bildern, Irrtümern und Verallgemeinerungen aufräumen und lernen, unsere bisherigen Eindrücke zu überprüfen und unsere gegenseitige Wahrnehmung zu verbessern. Ob befremdliches Verhalten immer etwas mit der Kultur eines Menschen zu tun hat, ob es für jede Kultur eine Gebrauchsanweisung gibt und wie wir Grenzen im Kopf überwinden – das wollen wir gemeinsam herausfinden. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie/ihr mitreden möchten/möchtet.

**Veranstaltende:** Servicebüro Kulturelle Integration – die Kulturvermittler\*innen der Volkshochschule Rendsburger Ring e.V. in Kooperation mit dem Schleswig-Holsteinischen Landestheater

**Zeit:** 19:00 – 21:00 Uhr

**Ort:** Foyer Schleswig-Holsteinisches Landestheater, Hans-Heinrich-Beisenkötter-Platz 1, 24768 Rendsburg

**Ansprechpartnerin:** Aenne Thode

**Tel.:** 04331 208831 oder 01573 1062170

**E-Mail:** thode@vhs-rendsburg.de

**Um uns gut vorbereiten zu können, hätten wir gerne bis spätestens Freitag, 22.09. eine verbindliche Zusage bzw. Anmeldung von Ihnen/euch, telefonisch, per E-Mail oder WhatsApp.**



Mittwoch, 27.09.2023 in Rendsburg

## Empowerment von migrantischen Akteur\*innen in Schleswig-Holstein— was braucht es dafür und was kann es bewirken?

Ehrenamtliches bzw. freiwilliges Engagement kann das Empowerment von Migrant\*innen unterstützen – Ist die Vernetzung in der Zivilgesellschaft hierzulande eine neue Erfahrung oder gibt es vergleichbare Strukturen oder partizipative Möglichkeiten in den Herkunftsländern? Wie gut bekannt sind die verschiedenen Möglichkeiten, sich in Deutschland freiwillig zu engagieren? Gibt es Beispiele für erfolgreiches Ankommen und Empowerment durch den Einsatz in ehrenamtlichen Strukturen, die als Best Practice Modell dienen können?

Auf dem Fachtag wollen wir zusammen mit Engagierten einen kritischen Blick auf unterschiedliche kulturelle Verständnisse von (ehrenamtlichem) Engagement werfen und darüber sprechen, was die Prozesse des Ankommens und des Empowerments unterstützen kann – und wo abweichende Erwartungen aufeinander abgestimmt werden müssen. Mit Shamsia Azarmehr und weiteren engagierten Zugewanderten. Info zum Programm unter:

<https://diversity-leben.de/events/save-the-date-fachtag-vielfalt-engagement-teilhabe-wege-zum-empowerment-von-migrantinnen/>



Grafik: Hala Ismaeil und Ziad Zankello

**Veranstaltende:** Diakonie Schleswig-Holstein

**Zeit:** 9:30 – 15:30 Uhr

**Ort:** Martinshaus, Kanalufer 48, 24768 Rendsburg

**Ansprechpartnerin:** Andrea Bastian

**Tel.:** 04331 593188

**E-Mail:** [bastian@diakonie-sh.de](mailto:bastian@diakonie-sh.de)

**Anmeldung bis zum 20.09. unter:**

<https://www.diakonie-sh.de/veranstaltungen>



Europäische Union



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.



Mittwoch, 27.09.2023 in Rendsburg

## TROTZdem LEBEN - Brasilien

Das Projekt TROTZdem LEBEN hat als Ziel Migrant\*innen und Einheimische ins Gespräch zu bringen, Vorurteile Migrant\*innen, Muslimen/ Muslimas gegenüber abzubauen und mit Informationen über verschiedene Länder dafür zu sorgen, dass Missverständnisse nicht entstehen. Heute werden wir über Brasilien sprechen, dessen Sitten und Gebräuche, Aberglauben, Sprichwörter und die Situation der Frauen. Wir werden in diese interessante Kultur eintauchen und mit unseren Freunden aus Brasilien einen spannenden Abend mit Informationen und Köstlichkeiten haben, mit Austausch und Begegnung. Alle sind herzlich eingeladen.

Wir bieten an dem Tag Kinderbetreuung an.

**Anmeldung bis 10.09.**

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg-Eckernförde e.V., UTS e.V., die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises Rendsburg Eckernförde und House of Resources Rendsburg-Eckernförde

**Zeit:** 17:00 – 20:00 Uhr,

**Ort:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrimis

**Tel.:** 04331 9453637 oder 015256200756

**E-Mail:** wuestenblumen.rd.eck@gmail.com



Donnerstag, 28.09.2023 in Eckernförde

## Interkultureller Frühstückstreff im Tafel-Café

Wir laden Frauen aller Kulturen und Nationen zu einem Austausch bei einer geselligen Frühstücksrunde ein. Eure Kinder könnt ihr gerne mitbringen, es gibt genügend Spielmöglichkeiten. Wenn ihr auch etwas zum Frühstück beitragen wollt, dann freuen wir uns über eine Kleinigkeit für unser Buffet.

Viele kennen unser Haus, sei es durch andere Angebote unseres Familienzentrums oder die Tafelausgabe in der Nachbarschaft.

Macht euch doch vorab Gedanken, welche zukünftigen Treffen ihr euch wünscht. Wir sind offen für eure Ideen und öffnen unsere Türen, auch in allen anderen Wochen des Jahres.

**Veranstaltende:** Familienzentrum der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Borby e.V.

**Zeit:** 10:00 – 12:00 Uhr

**Ort:** Familienzentrum, Saxtorfer Weg 18 b, 24340 Eckernförde

**Ansprechperson:** Telse Brunkert

**Telefon:** 04351 4684527

**E-Mail:** mail@familienzentrum-eckernfoerde.de



Donnerstag, 28.09.2023 in Rendsburg

## Antiziganismus in der Literatur

Ein ganzes Jahr lang war Marlo Thormann, Vorsitzender der Sinti Union Schleswig-Holstein e.V., in den Stadtbüchereien von Neumünster und Rendsburg unterwegs und hat gelesen. Im Rahmen eines MATZ-Projektes hat er die dortige Literatur auf antiziganistische Sprache untersucht. Das Ziel war und ist, verunglimpfende Bilder von Sinti und Roma in unserer Gesellschaft zurechtzurücken, mit Klischees aufzuräumen und insbesondere das Z-Wort zu tilgen, das als Fremdbezeichnung von den Angehörigen dieser ethnischen Minderheiten abgelehnt wird und ihnen großen Schmerz bereitet. Warum seine Arbeit wichtig ist:

Bis heute leiden Sinti und Roma, die seit über 600 Jahren in Deutschland als Deutsche leben, unter uralten Vorurteilen der Mehrheitsgesellschaft. Nach wie vor werden sie im Alltag diskriminiert und benachteiligt, sobald sie ihre Zugehörigkeit zu einer der genannten Gruppen preisgeben. Bestenfalls sind die Vorstellungen von ihrer Welt romantisch-verklärt, schlimmstenfalls erfahren sie Ausgrenzung und unmittelbare Anfeindungen. Letzteres passiert sehr viel häufiger. Besonders in der Literatur halten sich die entwürdigenden Bilder hartnäckig und werden kaum als falsch angesehen. Neue Werke mit gerechten Darstellungen von Sinti und Roma finden aber allmählich Einzug in das Sortiment öffentlicher Büchereien. Dafür engagiert sich Marlo Thormann, der Interessierten seine Projektarbeit vorstellen und Ergebnisse sowie Erkenntnisse präsentieren wird. Für Fragen zum realen Leben der Sinti und Roma steht er uns an diesem Abend zur Verfügung.

**Veranstaltende:** Sinti Union Schleswig-Holstein e.V. mit der Stadtbücherei Rendsburg und dem Servicebüro Kulturelle Integration der Volkshochschule Rendsburger Ring e.V.

**Zeit:** 19:30 – 21:00 Uhr

**Ort:** Stadtbücherei Rendsburg, Hohes Arsenal, Arsenalstraße 2-10, 24768 Rendsburg

**Ansprechperson:** Aenne Thode

**Telefon:** 04331 208831 oder 01573 1062170

**E-Mail:** thode@vhs-rendsbuerg.de





Samstag, 30.09.2023 in Rendsburg

## Workshop Geschlechtergerechtigkeit

Gleichheit der Geschlechter,

Geschlechtergerechtigkeit im Herkunftsland,

Geschlechtergerechtigkeit in Deutschland.

Wer nach Deutschland einwandert, hat manchmal ganz andere

Erwartungen: In vielen Herkunftsländern (Afghanistan, Iran, Syrien...)

sind Männer und Frauen vor dem Gesetz ungleich. Besonders deutlich

wird es zur Zeit in Afghanistan, wo die Taliban Mädchen den Besuch der Schule verbieten, Frauen dürfen nicht zur Universität.

Wir wollen uns die Erwartungen und die Realität ansehen.

Welche Voraussetzungen und Traditionen bringen Einwanderer mit?

Wie sieht dann die Realität in Deutschland aus?

Und wie ist die historische Erfahrung mit der Gleichberechtigung?

Wir bieten Kinderbetreuung an.

**Anmeldung nötig bis 20.09.**

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im

Kreis Rendsburg Eckernförde e.V., UTS e.V., House of Resources

Rendsburg-Eckernförde und GeT AKTIV

**Zeit:** 10:00 – 17:00 Uhr,

**Treffpunkt:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrimms

**Tel.:** 04331 9453637 oder 0152 56200756

**E-Mail:** trautrimms.ist@utsev.de



## Interkulturelles Fest

Die Rendsburger Gruppe Über-den-Tellerrand lädt gemeinsam mit dem Servicebüro Kulturelle Integration und verschiedenen anderen lokalen Akteuren zum Interkulturellen Fest im Rahmen der Interkulturellen Wochen 2023 ein. Es gibt verschiedene künstlerische Darbietungen und natürlich ein interkulturelles Buffet. Wir freuen uns sehr, wenn die Teilnehmenden das Speisenangebot mit einem kulinarischen Beitrag bereichern. Für Getränke ist gesorgt. Jede\*r ist herzlich willkommen! Die Veranstaltung ist kostenlos.

**Veranstaltende:** Über-den-Tellerrand Rendsburg mit dem Servicebüro Kulturelle Integration der Volkshochschule Rendsburger Ring e.V. – die Kulturvermittler\*innen

**Zeit:** 14:00 – 18:00Uhr

**Ort:** Großer Saal, VHS, Arsenalstraße 2-10, 24768 Rendsburg

**Ansprechpartnerinnen:** Monika Hefner, Birte Kremser (Kochgruppe Über-den Tellerrand) und Aenne Thode (VHS)

**Tel.:** 0174 9449100, 0173 5428737 oder 01573 1062170

**E-Mail:** rendsburg@ueberdentellerrand.org  
oder thode@vhs-rendsbuurg.de



Sonntag, 01.10.2023 in Rendsburg

## Ausflug mit Menschen aus verschiedenen Ländern zum Museum der Illusionen

Illusionen offenbaren uns, wie unser Gehirn die Realität interpretiert und fordern uns heraus, die Welt auch mal aus einer anderen Perspektive zu sehen. Das Museum der Illusionen ist daher ein einzigartiger Ort, an dem die spielerische Vermittlung von Wissen im Fokus steht.

Dort werden wir eine Vielzahl an lehrreichen Exponaten mit Hologrammen, optischen Täuschungen und immersiven Räumen, die darauf ausgelegt sind, die Sinne zu necken und den Verstand auszutricksen finden. Sie bieten eine interaktive Ausstellung, in der Menschen aller Altersgruppen gemeinsam rätseln, spielen und staunen können. Wir werden zahlreichen Denksportaufgaben probieren und selbst Teil ihrer Illusionen werden!

Alle, die Lust am Austausch mit Menschen aus verschiedenen Ländern haben, sind herzlich eingeladen!

**Anmeldung nötig bis 25.09.**

**Veranstaltende:** Wüstenblumen – Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg Eckernförde e.V. und UTS e.V.

**Zeit:** 9:00 – 17:00 Uhr,

**Treffpunkt:** UTS e.V., Materialhofstraße 1b, 24768 RD

**Ansprechpartnerin:** Rosana Trautrimms

**Tel.:** 04331 9453637 oder 0152 56200756

**E-Mail:** trautrimms.ist@utsev.de



# Die Möglichmacher\*innen



Kreis  
Rendsburg-Eckernförde



HOUSE OF  
RESOURCES  
RENSBURG-ECKERNFÖRDE



Teilhabe für Zugewanderte im Kreis Rendsburg-Eckernförde e.V.



ÜBERDENTEERRAND  
COMMUNITY RENDSBURG



Aktionswochen  
18.-29. September 2023



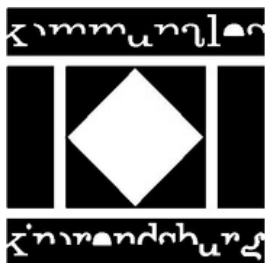
Menschen in Arbeit –  
Fachkräfte  
in den Regionen



# Die Möglichmacher\*innen



KOMPETENZZENTRUM  
FÜR MUSIKALISCHE BILDUNG  
SCHLESWIG-HOLSTEIN



Familienzentrum Eckernförde  
der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Borby e.V.





Νέοι χώροι Derfetên nû nya utrymmen  
yeni alanlar novi prostori  
فضاهای جدید uusia tiloja  
nouveau espaces أماكن جديدة  
Нови простори

# Neue Päume

Derfetên nû Oghere oħurı  
Nye rum አዳዲስ ቦታዎች nové prostory  
מרחבים חדשים Uued ruumid ruang baru  
Новые Возможности Нови простори  
hapësira të reja Nye muligheter Novaj çambroj  
Nowe przestrzenie Нови перспективи 新空间  
nuevos espacios اتاق های جدید neve kamre  
Nieuwe ruimtes Нови можливості Naujos erdvės  
new spaces አድጎ ዕድላት Nuovi spazi



[interkulturellewoche.de](http://interkulturellewoche.de)